Сравнить качество перевода на различных сервисах

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Оригинал** | **Google** | **Яндекс переводчик** | **DeepL** |
| Описание — это изображение какого-либо явления действительности, предмета, лица путем перечисления и раскрытия его основных признаков.  Цель описания в художественном тексте – передать впечатления о событии, предмете, явлении, человеке, создать общий образ с помощью акцента на деталях. Цель описания в том, чтобы читатель увидел предмет описания, представил его в своем сознании.  Описание может быть использовано в любом стиле речи, но в научном характеристика предмета должна быть предельно полной, а в художественном акцент делается на самых ярких деталях. | Description is an image of a phenomenon of reality, an object, a person by listing and disclosing its main features.  The purpose of the description in a literary text is to convey the impressions of an event, object, phenomenon, person, to create a general image with the help of an emphasis on details. The purpose of the description is for the reader to see the subject of the description, to present it in his mind.  The description can be used in any style of speech, but in the scientific description of the subject should be as complete as possible, and in the artistic one the emphasis is on the most striking details. | Description is an image of a phenomenon of reality, an object, a person by listing and revealing its main features.  The purpose of a description in a literary text is to convey impressions about an event, object, phenomenon, or person, and to create a general image with an emphasis on details. the purpose of the description is for the reader to see the subject of the description, to present it in his mind.  The description can be used in any style of speech, but in the scientific description of the subject must be extremely complete, and in the artistic emphasis is on the most striking details. | Description is a picture of a phenomenon, object, person by listing and disclosing its main features.  The purpose of description in a fiction text is to convey impressions about an event, object, phenomenon, person, to create a general image with the emphasis on details. The purpose of the description is for the reader to see the subject of description, to present it in his mind.  Description can be used in any style of speech, but in the scientific characteristic of the subject should be as complete as possible, and in fiction the emphasis is on the most vivid details. |
| The year of 1998 was announced by UNESCO the Year of Pushkin. In this way the mankind paid tribute to the genius of the Russian literature in commemoration of his 200th anniversary, which was celebrated world wide in June 1999.  A. Pushkin was a Russian poet, novelist, dramatist, and short-story writer. He is considered his country’s greatest poet and the founder of modern Russian literature. He is the author of «Yevgeny Onegin», «little Tragedies», «The Queen of Spades», «Boris Godunov» and wonderful verses and fairy tales. | 1998 год объявлен ЮНЕСКО Годом Пушкина. Таким образом человечество почтило дань гению русской литературы в ознаменование его 200-летия, которое отмечалось во всем мире в июне 1999 года.  А. Пушкин - русский поэт, прозаик, драматург, новеллист. Он считается величайшим поэтом своей страны и основоположником современной русской литературы. Он автор «Евгения Онегина», «Маленьких трагедий», «Пиковой дамы», «Бориса Годунова», чудесных стихов и сказок. | 1998 год был объявлен ЮНЕСКО Годом Пушкина. Таким образом человечество отдало дань уважения гению русской литературы в ознаменование его 200-летнего юбилея, отмечавшегося во всем мире в июне 1999 года.  А. С. Пушкин-русский поэт, прозаик, драматург, рассказчик. Он считается величайшим поэтом своей страны и основоположником современной русской литературы. Автор «Евгения Онегина», «Маленьких трагедий», «Пиковой дамы», "Бориса Годунова", замечательных стихов и сказок. | 1998 год был объявлен ЮНЕСКО Годом Пушкина. Таким образом, человечество отдало дань уважения гению русской литературы в ознаменование его 200-летия, которое отмечалось во всем мире в июне 1999 года.  A. Пушкин был русским поэтом, романистом, драматургом, сценаристом. Он считается величайшим поэтом своей страны и основоположником современной русской литературы. Он является автором "Евгения Онегина", "Маленьких трагедий", "Пиковой дамы", "Бориса Годунова" и замечательных стихов и сказок. |

**Вывод:** качество перевода от Google и Яндекс не сильно отличается, заметно сильное отличие в переводе от DeepL, однако все 3 сервиса сохраняют смысл текста и переводят достаточно точно.